		Seite: 1
<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>		Überarbeitet am: 31.07.2016
		Druckdatum: 01.09.2017
		SDB-Nummer: R0524248
Valvoline™ ENGINE CLEANER		Version: 1.2
VE54240		

Entspricht Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 in der neuesten Fassung. - SDSGHS\_DE

## ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs bzw. des Gemischs und des Unternehmens

### 1.1 Produktidentifikator

Handelsname : Valvoline™ ENGINE CLEANER

### 1.2 Empfohlene Verwendung der Chemikalie und Gebrauchsbeschränkungen

Verwendung des Stoffs/des : Reiniger.  
Gemisches

<p><b>1.3 Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt</b> Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Wieldrechtseweg 39 3316 BG Dordrecht Netherlands  SDS@valvoline.com</p>	<p><b>1.4 Notrufnummer</b> 00-800-825-8654 / 001-859-202-3865, oder rufen Sie den örtlichen Notruf unter 0 30-1 92 40 an</p> <p><b>Produktinformation</b> +31 (0)78 654 3500 (in den Niederlanden) oder kontaktieren Sie Ihre CSR-Kontaktperson vor Ort</p>
--	---

## ABSCHNITT 2: Mögliche Gefahren


### 2.1 Einstufung des Stoffs oder Gemischs

#### Einstufung (VERORDNUNG (EG) Nr. 1272/2008)

Aerosole, Kategorie 1	H222: Extrem entzündbares Aerosol.
	H229: Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten.
Reizwirkung auf die Haut, Kategorie 2	H315: Verursacht Hautreizungen.
Augenreizung, Kategorie 1	H318: Verursacht schwere Augenschäden.
Aspirationsgefahr, Kategorie 1	H304: Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein.

### 2.2 Kennzeichnungselemente

#### Kennzeichnung (VERORDNUNG (EG) Nr. 1272/2008)

		Seite: 2
<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>		Überarbeitet am: 31.07.2016
		Druckdatum: 01.09.2017
		SDB-Nummer: R0524248
Valvoline™ ENGINE CLEANER		Version: 1.2
VE54240		

Gefahrenpiktogramme :



Signalwort : Gefahr


Gefahrenhinweise : H222 Extrem entzündbares Aerosol.  
H229 Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten.  
H304 Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein.  
H315 Verursacht Hautreizungen.  
H318 Verursacht schwere Augenschäden.

Sicherheitshinweise : P101 Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten.  
P102 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.  
P103 Vor Gebrauch Kennzeichnungsetikett lesen.  
**Prävention:**  
P210 Von Hitze/Funken/offener Flamme/heißen Oberflächen fernhalten. Nicht rauchen.  
P211 Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen.  
P251 Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch.  
**Reaktion:**  
P301 + P310 BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.  
P302 + P352 BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen.  
P305 + P351 + P338 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. KEIN Erbrechen herbeiführen.  
P331  
**Lagerung:**  
P410 + P412 Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50 °C/122 °F aussetzen.  
**Entsorgung:**  
P501 Inhalt/ Behälter einer anerkannten Abfallentsorgungsanlage zuführen.

Gefahrenbestimmende Komponente(n) zur Etikettierung:  
Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere

### 2.3 Sonstige Gefahren

#### Zusätzliche Hinweise

	
<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>	Überarbeitet am: 31.07.2016
	Druckdatum: 01.09.2017
	SDB-Nummer: R0524248
Valvoline™ ENGINE CLEANER	Version: 1.2
VE54240	

Keine Information verfügbar.

### ABSCHNITT 3: Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen


#### 3.2 Gemische

Chemische Charakterisierung : Das Material kann sich statisch aufladen

#### Gefährliche Inhaltsstoffe

Chemische Bezeichnung	CAS-Nr. EG-Nr. Registrierungsnummer	Einstufung (VERORDNUNG (EG) Nr. 1272/2008)	Konzentration (%)
Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere	64742-48-9 265-150-3 01-2119457273-39-xxxx	Asp. Tox.1; H304	>= 50 - < 60
Xylol	1330-20-7 215-535-7 01-2119488216-32-xxxx	Flam. Liq.3; H226 Acute Tox.4; H332 Acute Tox.4; H312 Skin Irrit.2; H315 Eye Irrit.2; H319 STOT SE3; H336 STOT SE3; H335 Asp. Tox.1; H304	>= 5 - < 10
Amide, C12-18-, N,N-Bis(hydroxyethyl)-	68155-06-6 268-934-3	Skin Irrit.2; H315 Eye Dam.1; H318	>= 1 - < 2,5
ALCOHOLS, C12-14, ETHOXYLATED	68439-50-9	Eye Dam.1; H318 Aquatic Acute1; H400	>= 0,5 - < 1
Substanzen mit einem Arbeitsplatzexpositionsgrenzwert :			
Butan	106-97-8 203-448-7 01-2119474691-32-xxxx	Flam. Gas1; H220 Press. GasLiquefied gas; H280	>= 15 - < 25
Propan	74-98-6 200-827-9 01-2119486944-21-xxxx	Flam. Gas1; H220 Press. GasLiquefied gas; H280	>= 5 - < 10

Die Erklärung der Abkürzungen finden sie unter Abschnitt 16.

		Seite: 4
<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>		Überarbeitet am: 31.07.2016
		Druckdatum: 01.09.2017
		SDB-Nummer: R0524248
Valvoline™ ENGINE CLEANER		Version: 1.2
VE54240		


## ABSCHNITT 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen

### 4.1 Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen

- Allgemeine Hinweise : Betroffene aus dem Gefahrenbereich bringen.  
Dem behandelnden Arzt dieses Sicherheitsdatenblatt vorzeigen.  
Betroffenen nicht unbeaufsichtigt lassen.
- Nach Einatmen : Bei Einatmen, betroffene Person an die frische Luft bringen.  
Bei Bewusstlosigkeit stabile Seitenlage anwenden und ärztlichen Rat einholen.  
Bei anhaltenden Beschwerden einen Arzt aufsuchen.
- Nach Hautkontakt : Verunreinigte Kleidung ausziehen. Bei Auftreten einer Reizung, ärztliche Betreuung aufsuchen.  
Wenn auf der Haut, gut mit Wasser abspülen.  
Beschmutzte Kleidung vor Wiedergebrauch waschen.
- Nach Augenkontakt : Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit viel Wasser spülen.  
Kontaktlinsen entfernen.  
Unverletztes Auge schützen.
- Nach Verschlucken : Weder Milch noch alkoholische Getränke verabreichen.  
Nie einer ohnmächtigen Person etwas durch den Mund einflößen.  
Bei anhaltenden Beschwerden einen Arzt aufsuchen.

### 4.2 Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen

- Symptome : Anzeichen und Symptome eines Kontakts mit diesem Material durch Einatmen, Verschlucken und/oder Diffusion des Materials durch die Haut umfassen:  
Hautrötung  
Magen-Darm-Beschwerden (Übelkeit, Erbrechen, Durchfall)  
Reizung (Nase, Hals, Atemwege)  
Auswirkungen auf das Gedächtnis  
Atemnot  
Verwirrung  
Herzrhythmusstörungen
- Risiken : Die Inhalation hoher Konzentrationen dieses Materials, wie dies in geschlossenen Räumen oder bei absichtlichem Missbrauch der Fall sein könnte, kann mit Herzarrhythmien assoziiert werden. Sympathomimetische Medikamente können bei Personen, die diesem Material ausgesetzt sind, zu Herzarrhythmien führen.

		Seite: 5
<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>		Überarbeitet am: 31.07.2016
		Druckdatum: 01.09.2017
		SDB-Nummer: R0524248
Valvoline™ ENGINE CLEANER		Version: 1.2
VE54240		

Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein.  
 Verursacht Hautreizungen.  
 Verursacht schwere Augenschäden.

#### 4.3 Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

Behandlung : Keine besonderen Erste-Hilfe Maßnahmen erforderlich.

### ABSCHNITT 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung

#### 5.1 Löschmittel

Geeignete Löschmittel : Löschmaßnahmen auf die Umgebung abstimmen.  
 Wassersprühstrahl  
 Schaum  
 Alkoholbeständiger Schaum  
 Kohlendioxid (CO<sub>2</sub>)  
 Trockenlöschmittel

Ungeeignete Löschmittel : Wasservollstrahl

#### 5.2 Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren

Besondere Gefahren bei der Brandbekämpfung : Nie Schweißbrenner oder Schneidbrenner auf oder in der Nähe des Fasses (auch leer) verwenden, da sich das Produkt (auch Rückstandsmengen) explosiv entzünden kann.  
 Sich vor sich ansammelnden Dämpfen, die explosive Konzentrationen bilden können, hüten. Dämpfe können sich in tief liegenden Bereichen ansammeln.  
 Ablaufendes Wasser von der Brandbekämpfung nicht ins Abwasser oder in Wasserläufe gelangen lassen.


Gefährliche Verbrennungsprodukte : Kohlendioxid und Kohlenmonoxid  
 Kohlenwasserstoffe  
 Aldehyde  
 Ammoniak  
 Stickoxide (NO<sub>x</sub>)

#### 5.3 Hinweise für die Brandbekämpfung

Besondere Schutzausrüstung für die Brandbekämpfung : Im Brandfall umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät tragen.

Spezifische Löschmethoden : Das Produkt verträgt sich mit den üblichen Brandbekämpfungsmitteln.

Weitere Information : Brandrückstände und kontaminiertes Löschwasser müssen

		Seite: 6
<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>		Überarbeitet am: 31.07.2016
		Druckdatum: 01.09.2017
		SDB-Nummer: R0524248
Valvoline™ ENGINE CLEANER		Version: 1.2
VE54240		

entsprechend den örtlichen behördlichen Vorschriften entsorgt werden.  
Zur Kühlung von vollständig verschlossenen Behältern  
Wassersprühnebel einsetzen.

---

## ABSCHNITT 6: Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

### 6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren

Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen : Personen in Sicherheit bringen.  
Alle Zündquellen entfernen.  
Persönliche Schutzausrüstung verwenden.  
Für angemessene Lüftung sorgen.  
Sich vor sich ansammelnden Dämpfen, die explosive Konzentrationen bilden können, hüten. Dämpfe können sich in tief liegenden Bereichen ansammeln.  
Personen, die keine Schutzausrüstung tragen, sollten vom Bereich der Verschüttung ferngehalten werden, bis die Säuberung abgeschlossen ist.  
Es müssen alle anwendbaren Bundes-, Staats- und Ortsvorschriften eingehalten werden.  
Gase/Dämpfe/Nebel mit Wassersprühstrahl niederschlagen.

### 6.2 Umweltschutzmaßnahmen

Umweltschutzmaßnahmen : Vorsorge treffen, dass das Produkt nicht in die Kanalisation gelangt.  
Weiteres Auslaufen oder Verschütten verhindern, wenn dies ohne Gefahr möglich ist.  
Bei der Verunreinigung von Gewässern oder der Kanalisation die zuständigen Behörden in Kenntnis setzen.

### 6.3 Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung

### 6.4 Verweis auf andere Abschnitte


Weitere Informationen siehe Abschnitt 8 und Abschnitt 13 des Sicherheitsdatenblattes.

---

## ABSCHNITT 7: Handhabung und Lagerung

### 7.1 Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung

Hinweise zum sicheren Umgang : Behälter vorsichtig öffnen, da Inhalt unter Druck stehen kann.  
Für ausreichenden Luftaustausch und/oder Absaugung in den Arbeitsräumen sorgen.  
Dämpfe/Staub nicht einatmen.  
Nicht rauchen.

		Seite: 7
<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>		Überarbeitet am: 31.07.2016
		Druckdatum: 01.09.2017
		SDB-Nummer: R0524248
Valvoline™ ENGINE CLEANER		Version: 1.2
VE54240		

Behälter ist in leerem Zustand gefährlich.  
Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladungen treffen.  
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.  
Im Anwendungsbereich nicht essen, trinken oder rauchen.  
Persönliche Schutzausrüstung siehe unter Abschnitt 8.  
Spülwasser ist in Übereinstimmung mit örtlichen und nationalen behördlichen Bestimmungen zu entsorgen.  
Behälter nur unter einem Abzug öffnen.

Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz : Vorsorge zur Vermeidung elektrostatischer Entladungen treffen (diese könnten organische Dämpfe entzünden).  
Funksicheres Werkzeug verwenden. Von offenen Flammen, heißen Oberflächen und Zündquellen fernhalten.  
Nur explosionsgeschützte Geräte verwenden.

Hygienemaßnahmen : Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen. Bei der Arbeit nicht essen und trinken. Bei der Arbeit nicht rauchen.

### 7.2 Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

Anforderungen an Lagerräume und Behälter : Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50 °C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen. Nicht gegen Flamme oder auf glühenden Gegenstand sprühen. Behälter dicht verschlossen an einem trockenen, gut belüfteten Ort aufbewahren. Geöffnete Behälter sorgfältig verschließen und aufrecht lagern um jegliches Auslaufen zu verhindern.  
Hinweise auf dem Etikett beachten. Rauchen verboten.  
Elektrische Einrichtungen/Betriebsmittel müssen dem Stand der Sicherheitstechnik entsprechen.

Lagerklasse (TRGS 510) : 2B, Aerosolpackungen und Feuerzeuge

Sonstige Angaben : Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Lagerung und Anwendung.

### 7.3 Spezifische Endanwendungen


Bestimmte Verwendung(en) : Keine Daten verfügbar

## ABSCHNITT 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

### 8.1 Zu überwachende Parameter

#### Arbeitsplatzgrenzwerte

Inhaltsstoffe	CAS-Nr.	Werttyp (Art der	Zu überwachende	Grundlage
---------------	---------	------------------	-----------------	-----------

		
<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>		Überarbeitet am: 31.07.2016
		Druckdatum: 01.09.2017
		SDB-Nummer: R0524248
Valvoline™ ENGINE CLEANER		Version: 1.2
VE54240		

		Exposition)	Parameter	
Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere	64742-48-9	TWA	1.200 mg/m <sup>3</sup> (als Gesamtkohlenwasserstoffe)	SUPLR EXP
		MAK	50 ppm 300 mg/m <sup>3</sup>	DFG MAK
Butan	106-97-8	AGW	1.000 ppm 2.400 mg/m <sup>3</sup>	D900LV
		MAK	1.000 ppm 2.400 mg/m <sup>3</sup>	DFG MAK
Xylol	1330-20-7	AGW	100 ppm 440 mg/m <sup>3</sup>	D900LV
		MAK	100 ppm 440 mg/m <sup>3</sup>	DFG MAK
Propan	74-98-6	AGW	1.000 ppm 1.800 mg/m <sup>3</sup>	D900LV
		MAK	1.000 ppm 1.800 mg/m <sup>3</sup>	DFG MAK

#### Biologischer Arbeitsplatzgrenzwert

Stoffname	CAS-Nr.	Zu überwachende Parameter	Probennahmezeitpunkt	Grundlage
XYLENE	1330-20-7	Methylhippuric (toluric) acid (all isomers): 2.000 mg/l (Urine)	Probenahme: Schichtende.	DE BAT
		Xylol: 1,5 mg/l (Blut)	Probenahme: Schichtende.	

## 8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition

### Technische Schutzmaßnahmen

Für ausreichend mechanische Ventilation (allgemeine und / oder lokale Entlüftung) sorgen, um die Exposition unterhalb Expositionsrichtlinien (falls zutreffend) oder unter dem Niveau, das bekannte Ursache, vermuteten oder offensichtlichen unerwünschten Ereignissen zu erhalten.

### Persönliche Schutzausrüstung


Augenschutz : Eine Laborschutzbrille und Gesichtsschutz, wenn es die Möglichkeit einer Exposition der Augen oder Gesicht zu Flüssigkeit, Dampf oder Nebel.  
Halten Sie Augenwaschstation in unmittelbarer Arbeitsplatz.

Handschutz

Anmerkungen : Nitrilkautschuk

Die arbeitsplatzspezifische Eignung sollte mit den Schutzhandschuhherstellern abgeklärt werden.



		Seite: 9
<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>		Überarbeitet am: 31.07.2016
		Druckdatum: 01.09.2017
		SDB-Nummer: R0524248
Valvoline™ ENGINE CLEANER		Version: 1.2
VE54240		

Haut- und Körperschutz : Wenn notwendig tragen:  
undurchlässige Schutzkleidung  
Sicherheitsschuhe  
Flammschutzkleidung  
Den Körperschutz je nach Menge und Konzentration der gefährlichen Substanz am Arbeitsplatz aussuchen.  
Entsorgen Sie Handschuhe, die Risse, Nadellöcher oder Zeichen der Abnutzung aufweisen.

---

## ABSCHNITT 9: Physikalische und chemische Eigenschaften

### 9.1 Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

Aussehen : Aerosol

Geruch : charakteristisch

Geruchsschwelle : Keine Daten verfügbar

pH-Wert : Keine Daten verfügbar  
Keine Daten verfügbar

Schmelzpunkt/Gefrierpunkt : Keine Daten verfügbar  
Keine Daten verfügbar

Siedepunkt/Siedebereich : Keine Daten verfügbar  
Keine Daten verfügbar

Flammpunkt : -97 °C

Verdampfungsgeschwindigkeit : Keine Daten verfügbar

Entzündbarkeit (fest, gasförmig) : Keine Daten verfügbar


Obere Explosionsgrenze : 10,9 %(V)

Untere Explosionsgrenze : 0,7 %(V)

Dampfdruck : 2.100 hPa (20 °C)

Relative Dampfdichte : Keine Daten verfügbar

Relative Dichte : Keine Daten verfügbar

		Seite: 10
<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>		Überarbeitet am: 31.07.2016
		Druckdatum: 01.09.2017
		SDB-Nummer: R0524248
Valvoline™ ENGINE CLEANER		Version: 1.2
VE54240		

Dichte : 0,71 g/cm<sup>3</sup> (20 °C)

Löslichkeit(en)  
Wasserlöslichkeit : unlöslich

Löslichkeit in anderen  
Lösungsmitteln : Keine Daten verfügbar

Verteilungskoeffizient: n-  
Octanol/Wasser : Keine Daten verfügbar

Thermische Zersetzung : Keine Daten verfügbar

Viskosität  
Viskosität, dynamisch : Keine Daten verfügbar

Viskosität, kinematisch : Keine Daten verfügbar  
Keine Daten verfügbar

Oxidierende Eigenschaften : Keine Daten verfügbar

## 9.2 Sonstige Angaben

Keine Daten verfügbar

---

## ABSCHNITT 10: Stabilität und Reaktivität

### 10.1 Reaktivität

Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Lagerung und Anwendung.

### 10.2 Chemische Stabilität

Stabil unter angegebenen Lagerungsbedingungen.

### 10.3 Möglichkeit gefährlicher Reaktionen


Gefährliche Reaktionen : Dämpfe können mit Luft ein explosionsfähiges Gemisch bilden.

### 10.4 Zu vermeidende Bedingungen

Zu vermeidende Bedingungen : Hitze, Flammen und Funken.

### 10.5 Unverträgliche Materialien

Zu vermeidende Stoffe : Alkalien  
Starke Säuren  
Starke Oxidationsmittel

		Seite: 11
<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>		Überarbeitet am: 31.07.2016
		Druckdatum: 01.09.2017
		SDB-Nummer: R0524248
Valvoline™ ENGINE CLEANER		Version: 1.2
VE54240		

## 10.6 Gefährliche Zersetzungsprodukte

Gefährliche Zersetzungsprodukte : Kohlendioxid und Kohlenmonoxid  
 Kohlenwasserstoffe  
 Stickoxide (NOx)  
 Ammoniak

---

## ABSCHNITT 11: Toxikologische Angaben

### 11.1 Angaben zu toxikologischen Wirkungen

Angaben zu wahrscheinlichen Expositionswegen : Einatmen  
 Hautkontakt  
 Augenkontakt  
 Verschlucken

#### **Akute Toxizität**

Nicht klassifiziert nach den vorliegenden Informationen.

#### **Inhaltsstoffe:**

##### **NAPHTHA (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY:**

Akute orale Toxizität : LD50 (Ratte): > 5.000 mg/kg

Akute dermale Toxizität : LD50 (Kaninchen): > 3.000 mg/kg  
 Bewertung: Durch Hautabsorption nicht als akut giftig unter GHS klassifiziert.

#### **Inhaltsstoffe:**

##### **XYLENE:**

Akute orale Toxizität : LD50 (Ratte): 3.523 - 8.600 mg/kg

Akute inhalative Toxizität : LC50 (Ratte): 6700 ppm  
 Expositionszeit: 4 h  
 Testatmosphäre: Dampf

Bewertung: Die Komponente / Mischung wird als akute Giftigkeit beim Einatmen, Kategorie 4 eingestuft.

Akute dermale Toxizität : LD50 (Kaninchen): 1.700 mg/kg


#### **Inhaltsstoffe:**

##### **AMIDES, C12-18, N,N-BIS(HYDROXYETHYL):**

Akute orale Toxizität : LD50 (Ratte): > 5.000 mg/kg

#### **Inhaltsstoffe:**

##### **BUTANE NORMAL:**

		Seite: 12
<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>		Überarbeitet am: 31.07.2016
		Druckdatum: 01.09.2017
		SDB-Nummer: R0524248
Valvoline™ ENGINE CLEANER		Version: 1.2
VE54240		

Akute orale Toxizität : LD50 (Ratte): > 5 g/kg

Akute inhalative Toxizität : LC50 (Ratte): 658 mg/l  
Expositionszeit: 4 h

Akute dermale Toxizität : LD50 (Kaninchen): > 3,16 g/kg

**Inhaltsstoffe:**

**PROPANE:**

Akute inhalative Toxizität : LC50 (Ratte): 1.237 mg/l  
Expositionszeit: 2 h  
Testatmosphäre: Gas  
Bewertung: Bei einer Einatmung nicht als akut giftig unter GHS klassifiziert.  
Anmerkungen: Die angeführten Informationen beruhen auf Daten für ähnliche Stoffe.

**Ätz-/Reizwirkung auf die Haut**

Verursacht Hautreizungen.

**Produkt:**

Ergebnis: Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.

Anmerkungen: Kann Hautreizungen und/oder Dermatitis verursachen.

**Inhaltsstoffe:**

**NAPHTHA (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY:**

Ergebnis: Leicht hautreizend

**XYLENE:**

Ergebnis: Hautreizend

**AMIDES, C12-18, N,N-BIS(HYDROXYETHYL):**

Ergebnis: Hautreizend

**ALCOHOLS, C12-14, ETHOXYLATED:**

Ergebnis: Möglicherweise hautreizend

**BUTANE NORMAL:**


Ergebnis: Möglicherweise hautreizend

**Schwere Augenschädigung/-reizung**

Verursacht schwere Augenschäden.

**Produkt:**

Anmerkungen: Dämpfe können die Augen, die Atmungsorgane und die Haut reizen., Verursacht schwere Augenreizung.

		Seite: 13
<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>		Überarbeitet am: 31.07.2016
		Druckdatum: 01.09.2017
		SDB-Nummer: R0524248
Valvoline™ ENGINE CLEANER		Version: 1.2
VE54240		

**Inhaltsstoffe:**

**NAPHTHA (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY:**

Ergebnis: Leicht augenreizend

**XYLENE:**

Ergebnis: Augenreizung

**AMIDES, C12-18, N,N-BIS(HYDROXYETHYL):**

Ergebnis: Korrodierend für die Augen

**ALCOHOLS, C12-14, ETHOXYLATED:**

Ergebnis: Gefahr ernster Augenschäden.

**BUTANE NORMAL:**

Ergebnis: Leicht augenreizend

**Sensibilisierung der Atemwege/Haut**

Sensibilisierung durch Hautkontakt: Nicht klassifiziert nach den vorliegenden Informationen.

Sensibilisierung durch Einatmen: Nicht klassifiziert nach den vorliegenden Informationen.

**Inhaltsstoffe:**

**AMIDES, C12-18, N,N-BIS(HYDROXYETHYL):**

Spezies: Meerschweinchen

Bewertung: Verursacht keine Hautsensibilisierung.

Methode: Buehler Test

**Keimzell-Mutagenität**

Nicht klassifiziert nach den vorliegenden Informationen.


**Inhaltsstoffe:**

**AMIDES, C12-18, N,N-BIS(HYDROXYETHYL):**

- Gentoxizität in vitro : Art des Testes: Ames test  
Stoffwechselaktivierung: mit und ohne metabolische Aktivierung  
Ergebnis: negativ
- : Art des Testes: Chromosomenaberrationstest in vitro  
Stoffwechselaktivierung: mit und ohne metabolische Aktivierung  
Methode: OECD Prüfrichtlinie 473  
Ergebnis: negativ
- Gentoxizität in vivo : Art des Testes: in vivo-Test  
Methode: Mutagenität (Säuger Knochenmark - zytogenetischer in vivo-Test, Chromosomenanalyse)  
Ergebnis: negativ

**PROPANE:**

- Gentoxizität in vitro : Art des Testes: Ames test

		Seite: 14
<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>		Überarbeitet am: 31.07.2016
		Druckdatum: 01.09.2017
		SDB-Nummer: R0524248
Valvoline™ ENGINE CLEANER		Version: 1.2
VE54240		

Testspezies: Salmonella typhimurium  
 Stoffwechselaktivierung: mit und ohne metabolische  
 Aktivierung  
 Ergebnis: negativ  
 Anmerkungen: Die angeführten Informationen beruhen auf  
 Daten für ähnliche Stoffe.

#### **Karzinogenität**

Nicht klassifiziert nach den vorliegenden Informationen.

#### **Reproduktionstoxizität**

Nicht klassifiziert nach den vorliegenden Informationen.

#### **Spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition**

Nicht klassifiziert nach den vorliegenden Informationen.

#### **Inhaltsstoffe:**

##### **XYLENE:**

Bewertung: Kann die Atemwege reizen., Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

#### **Spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition**

Nicht klassifiziert nach den vorliegenden Informationen.

#### **Aspirationstoxizität**

Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein.

#### **Inhaltsstoffe:**

##### **NAPHTHA (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY:**

Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein.

##### **XYLENE:**

Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein.

#### **Weitere Information**

##### **Produkt:**

Anmerkungen: Keine Daten verfügbar

---


## **ABSCHNITT 12: Umweltbezogene Angaben**

### **12.1 Toxizität**

#### **Inhaltsstoffe:**

Xylol

Toxizität gegenüber Fischen : LC50 (Pimephales promelas (fettköpfige Elritze)): 23,53 - 29,97 mg/l

		Seite: 15
<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>		Überarbeitet am: 31.07.2016
		Druckdatum: 01.09.2017
		SDB-Nummer: R0524248
Valvoline™ ENGINE CLEANER		Version: 1.2
VE54240		

Expositionszeit: 96 h  
 Art des Testes: statischer Test

Toxizität gegenüber Daphnien und anderen wirbellosen Wassertieren : LC50 (Daphnia magna (Großer Wasserfloh)): > 100 - < 1.000 mg/l  
 Expositionszeit: 24 h  
 Art des Testes: statischer Test

Amide, C12-18-, N,N-Bis(hydroxyethyl)-  
 Toxizität gegenüber Fischen : LC50 (Danio rerio (Zebrafisch)): 4 mg/l  
 Expositionszeit: 96 h  
 Art des Testes: semistatischer Test  
 Methode: ISO 7346/2

Toxizität gegenüber Daphnien und anderen wirbellosen Wassertieren : EC50 (Daphnia magna (Großer Wasserfloh)): 2 mg/l  
 Expositionszeit: 24 h  
 Methode: DIN 38412

Toxizität gegenüber Algen : ErC50 (Desmodesmus subspicatus (Grünalge)): 2,1 mg/l  
 Endpunkt: Wachstumshemmung  
 Expositionszeit: 96 h  
 Methode: DIN 38412

ALCOHOLS, C12-14, ETHOXYLATED  
 Beurteilung Ökotoxizität  
 Akute aquatische Toxizität : Sehr giftig für Wasserorganismen.

## 12.2 Persistenz und Abbaubarkeit

### Inhaltsstoffe:

Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere  
 Biologische Abbaubarkeit : Anmerkungen: Erwartungsgemäß biologisch abbaubar


Xylol  
 Physikalisch-chemische Beseitigung : Anmerkungen: Das Produkt ist leicht flüchtig.

Amide, C12-18-, N,N-Bis(hydroxyethyl)-  
 Biologische Abbaubarkeit : Ergebnis: Leicht biologisch abbaubar.  
 Biologischer Abbau: 71 - 77 %  
 Expositionszeit: 30 d  
 Methode: Geschlossener Flaschentest

## 12.3 Bioakkumulationspotenzial

### Produkt:

Bioakkumulation : Anmerkungen: Das Bioakkumulationspotenzial kann nicht bestimmt werden.

		Seite: 16
<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>		Überarbeitet am: 31.07.2016
		Druckdatum: 01.09.2017
		SDB-Nummer: R0524248
Valvoline™ ENGINE CLEANER		Version: 1.2
VE54240		

**Inhaltsstoffe:**

Xylol  
Verteilungskoeffizient: n- : log Pow: 3,16  
Octanol/Wasser

Amide, C12-18-, N,N-Bis(hydroxyethyl)-  
Verteilungskoeffizient: n- : Pow: 3,52  
Octanol/Wasser

Butan  
Verteilungskoeffizient: n- : log Pow: 2,89  
Octanol/Wasser

Propan  
Verteilungskoeffizient: n- : log Pow: 2,36  
Octanol/Wasser

**12.4 Mobilität im Boden**

Keine Daten verfügbar

**12.5 Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung**

Nicht relevant

**12.6 Andere schädliche Wirkungen**

**Produkt:**

Sonstige ökologische Hinweise : Eine Umweltgefährdung kann bei unsachgemäßer Handhabung oder Entsorgung nicht ausgeschlossen werden., Schädlich für Wasserorganismen.

---


**ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung**

**13.1 Verfahren zur Abfallbehandlung**

Produkt : Das Eindringen des Produkts in die Kanalisation, in Wasserläufe oder in den Erdboden soll verhindert werden. Keine stehenden oder fließenden Gewässer mit Chemikalie oder Verpackungsmaterial verunreinigen. Übergabe an zugelassenes Entsorgungsunternehmen.

Verunreinigte Verpackungen : Reste entleeren. Leere Behälter einer anerkannten Abfallentsorgungsanlage zuführen zwecks Wiedergewinnung oder Entsorgung. Leere Behälter nicht wieder verwenden. Leere Behälter nicht verbrennen oder mit Schneidbrenner bearbeiten.



		Seite: 17
<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>		Überarbeitet am: 31.07.2016
		Druckdatum: 01.09.2017
		SDB-Nummer: R0524248
Valvoline™ ENGINE CLEANER		Version: 1.2
VE54240		

## ABSCHNITT 14: Angaben zum Transport

### ABSCHNITT 14: Angaben zum Transport

#### 14.1 UN-Nummer

ADR:

INTERNATIONAL AIR TRANSPORT ASSOCIATION – FRACHT: UN1950

INTERNATIONAL AIR TRANSPORT ASSOCIATION – PASSAGIERE: UN1950

INTERNATIONAL MARITIME DANGEROUS GOODS (Seetransport gefährlicher Güter): UN1950

RID:

#### 14.2 Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung

ADR:

INTERNATIONAL AIR TRANSPORT ASSOCIATION – FRACHT: Aerosols, flammable

INTERNATIONAL AIR TRANSPORT ASSOCIATION – PASSAGIERE: Aerosols, flammable

INTERNATIONAL MARITIME DANGEROUS GOODS (Seetransport gefährlicher Güter): AEROSOLS

RID:

#### 14.3 Transportgefahrenklassen

ADR:

INTERNATIONAL AIR TRANSPORT ASSOCIATION – FRACHT: 2.1

INTERNATIONAL AIR TRANSPORT ASSOCIATION – PASSAGIERE: 2.1

INTERNATIONAL MARITIME DANGEROUS GOODS (Seetransport gefährlicher Güter): 2.1

RID:

#### 14.4 Verpackungsgruppe

ADR:

INTERNATIONAL AIR TRANSPORT ASSOCIATION – FRACHT:

INTERNATIONAL AIR TRANSPORT ASSOCIATION – PASSAGIERE:

INTERNATIONAL MARITIME DANGEROUS GOODS (Seetransport gefährlicher Güter):

RID:

#### 14.5 Umweltgefahren

ADR: Nicht anwendbar

INTERNATIONAL AIR TRANSPORT ASSOCIATION – FRACHT: Nicht anwendbar

INTERNATIONAL AIR TRANSPORT ASSOCIATION – PASSAGIERE: Nicht anwendbar


RID: Nicht anwendbar

: Nicht anwendbar

\

#### 14.6 Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender

nicht anwendbar

		Seite: 18
<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>		Überarbeitet am: 31.07.2016
		Druckdatum: 01.09.2017
		SDB-Nummer: R0524248
Valvoline™ ENGINE CLEANER		Version: 1.2
VE54240		

**14.7 Massengutbeförderung gemäß Anhang II des MARPOL-Übereinkommens 73/78 und gemäß IBC-Code**

Schiffstyp: nicht anwendbar  
 Risikoschlüssel nicht anwendbar  
 Pollutant Kategorie: nicht anwendbar

Die Gefahrgutbeschreibung (falls oben angegeben) gibt evtl. nicht die Packungsgröße, Menge, den Endverbraucher oder die regionsspezifischen Ausnahmen wieder, die angewandt werden können. Für eine versandspezifische Beschreibung sollten die Versandpapiere hinzugezogen werden.

---

**ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften**

**15.1 Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch**

REACH - Liste der für eine Zulassung in Frage kommenden besonders besorgniserregenden Stoffe (Artikel 57) : Nicht anwendbar

REACH - Verzeichnis der zulassungspflichtigen Stoffe (Anhang XIV) : Nicht anwendbar

REACH - Beschränkungen der Herstellung, des Inverkehrbringens und der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe, Zubereitungen und Erzeugnisse (Anhang XVII) : Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere Butan Propan


Verordnung (EG) Nr. 850/2004 über persistente organische Schadstoffe : Nicht anwendbar

Seveso III: Richtlinie 2012/18/EU des Europäischen Parlaments und des Rates zur Beherrschung der Gefahren schwerer Unfälle mit gefährlichen Stoffen.

		Menge 1	Menge 2
P3a	ENTZÜNDBARE AEROSOLE	150 t	500 t

Wassergefährdungsklasse : WGK 2 wassergefährdend

TA Luft : Gesamtstaub, Nicht anwendbar  
 : Staubförmige anorganische Stoffe, Nicht anwendbar  
 : Dampf- oder gasförmige anorganische Stoffe, Nicht anwendbar  
 : Organische Stoffe, Nicht anwendbar  
 : Krebs erzeugende Stoffe, Nicht anwendbar

		Seite: 19
<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>		Überarbeitet am: 31.07.2016
		Druckdatum: 01.09.2017
		SDB-Nummer: R0524248
Valvoline™ ENGINE CLEANER		Version: 1.2
VE54240		

: Erbgutverändernd, Nicht anwendbar

: Reproduktionstoxisch, Nicht anwendbar

Sonstige Vorschriften : Jungen Leuten im Alter unter 18 Jahren ist es gemäß EU-Richtlinie 94/33/EG zum Jugendarbeitsschutz nicht erlaubt, mit diesem Produkt zu arbeiten.

**Die Komponenten dieses Produktes sind in folgenden Verzeichnissen aufgeführt:**

- TSCA : Auf der TSCA-Liste
- DSL Alle Bestandteile dieses Produkts sind auf der kanadischen DSL- Liste.
- AICS Ist auf der Liste oder erfüllt deren Voraussetzungen
- NZIOC Ist auf der Liste oder erfüllt deren Voraussetzungen
- ENCS Ist auf der Liste oder erfüllt deren Voraussetzungen
- KECI Ist auf der Liste oder erfüllt deren Voraussetzungen
- PICCS Ist auf der Liste oder erfüllt deren Voraussetzungen
- IECSC Ist auf der Liste oder erfüllt deren Voraussetzungen

**Verzeichnisse**

AICS (Australien), DSL (Kanada), IECSC (China), REACH (Europäische Union), ENCS (Japan), ISHL (Japan), KECI (Korea), NZIoC (Neuseeland), PICCS (Philippinen), TSCA (USA)

**15.2 Stoffsicherheitsbeurteilung**

Keine Daten verfügbar

---


**ABSCHNITT 16: Sonstige Angaben**

**Weitere Information**

Überarbeitet am: 31.07.2016

**Volltext der Gefahrenhinweise in Abschnitt 2 und 3.**

- H220 Extrem entzündbares Gas.
- H226 Flüssigkeit und Dampf entzündbar.
- H280 Enthält Gas unter Druck; kann bei Erwärmung explodieren.

		Seite: 20
<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>		Überarbeitet am: 31.07.2016
		Druckdatum: 01.09.2017
		SDB-Nummer: R0524248
Valvoline™ ENGINE CLEANER		Version: 1.2
VE54240		

H304	Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein.
H312	Gesundheitsschädlich bei Hautkontakt.
H315	Verursacht Hautreizungen.
H318	Verursacht schwere Augenschäden.
H319	Verursacht schwere Augenreizung.
H332	Gesundheitsschädlich bei Einatmen.
H335	Kann die Atemwege reizen.
H336	Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.
H400	Sehr giftig für Wasserorganismen.

#### Weitere Information

##### Sonstige Angaben


: Es wird davon ausgegangen, dass die hierin enthaltenen Informationen richtig sind; ihre Richtigkeit wird jedoch nicht bestätigt, und zwar ungeachtet dessen, ob die Informationen direkt vom Unternehmen stammen oder nicht. Abnehmer werden gebeten, die Aktualität, Anwendbarkeit und Angebrachtheit der Informationen bestätigen zu lassen, bevor das Produkt verwendet wird. Dieses Sicherheitsdatenblatt wurde von der Abteilung für Umwelt, Gesundheit und Sicherheit von Valvoline zusammengestellt (+31 (0)78 654 3500).

Quellen der wichtigsten Daten, die zur Erstellung des Datenblatts verwendet wurden

.

Liste der Abkürzungen und Akronyme, die aber nicht unbedingt, in diesem Sicherheitsdatenblatt verwendet werden könnten :

ACGIH: Amerikanische Konferenz der staatlichen Industriehygieniker (American Conference of Governmental Industrial Hygienists)  
 BEI : Biologischer Expositionsindex  
 CAS: Chemical Abstracts Service (Bereich der American Chemical Society).  
 CMR: karzinogen, erbgutverändernd oder fortpflanzungsgefährdend (Carcinogenic, Mutagenic or Toxic for Reproduction)  
 Ecxx: Wirksame Konzentration (Effective Concentration) von xx  
 FG: lebensmittelgeeignet (food grade)  
 GHS: Global harmonisiertes System zur Einstufung und Kennzeichnung von Chemikalien (Globally Harmonized System of Classification and Labeling of Chemicals).  
 H-Satz: Gefahrenhinweis (H-statement)  
 IATA: Internationale Flug-Transport-Vereinigung (International Air Transport Association).  
 IATA-DGR: Dangerous Goods Regulation der Internationalen Flug-Transport-Vereinigung (International Air Transport Association, IATA).  
 ICAO: Internationale Zivilluftfahrt-Organisation (International Civil Aviation Organization)  
 ICAO-TI (ICAO): Technische Anweisungen der Internationalen Zivilluftfahrt-Organisation (International Civil Aviation Organization)  
 ICxx: Hemmkonzentration (Inhibitory Concentration) für xx einer Substanz  
 IMDG: Internationaler Code für die Beförderung gefährlicher Güter mit Seeschiffen (International Maritime Code for Dangerous Goods)  
 ISO: Internationale Organisation für Normung (International Organization for Standardization)  
 LCxx: Letale Konzentration (Lethal Concentration) für xx Prozent der Versuchspopulation

		Seite: 21
<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>		Überarbeitet am: 31.07.2016
		Druckdatum: 01.09.2017
		SDB-Nummer: R0524248
Valvoline™ ENGINE CLEANER		Version: 1.2
VE54240		

LDxx: Letale Dosis (Lethal Dose) für xx Prozent der Versuchspopulation.  
logPow: Oktanol/Wasser-Verteilungskoeffizient  
N.O.S.: nicht anderweitig genannt (n. a. g)  
OECD: Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (Organization for Economic Co-operation and Development)  
AGW: Arbeitsplatzgrenzwert (N.O.S.)  
PBT: Persistent, bioakkumulativ und toxisch  
PEC: Vorausgesagte Konzentration, bei der eine Wirkung auftritt (Predicted Effect Concentration)  
PEL: Zulässige Expositionsgrenzwerte (Permissible Exposure Limits)  
PNEC: Vorausgesagte Nicht-Effekt-Konzentration (Predicted No Effect Concentration)  
PSA: Persönliche Schutzausrüstung  
P-Satz: Sicherheitshinweis (P-statement)  
STEL: Kurzzeitgrenzwert (Short-term exposure limit)  
STOT: Spezifische Zielorgan-Toxizität (Specific Target Organ Toxicity)  
TLV: Schwellengrenzwert (Threshold Limit Value)  
TWA: Zeitlich gewichteter Mittelwert (Time-weighted average)  
vPvB: Sehr persistent und sehr bioakkumulativ (Very Persistent and Very Bioaccumulative)  
WEL: Exposition am Arbeitsplatz (Workplace Exposure Level)

ABM: Wassergefährdungsklasse für die Niederlande  
ADNR: Verordnung über die Beförderung gefährlicher Güter auf dem Rhein  
ADR: Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road).  
CLP: Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung (Classification, Labelling and Packaging)  
CSA: Stoffsicherheitsbeurteilung (Chemical Safety Assessment)  
CSR: Stoffsicherheitsbericht (Chemical Safety Report)  
DNEL: Abgeleitete Expositionshöhe ohne Beeinträchtigung (Derived No Effect Level).  
EINECS: Europäisches Verzeichnis der auf dem Markt vorhandenen chemischen Stoffe (European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances).  
ELINCS: Europäische Liste der angemeldeten chemischen Stoffe (European List of Notified Chemical Substances)  
REACH: Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals)  
RID: Ordnung für die internationale Eisenbahnbeförderung gefährlicher Güter (Regulation Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
R-Satz: Risikosatz  
S-Satz: Sicherheitssatz  
WGK: Deutsche Wassergefährdungsklasse